

## Auivi mo Fuafuaga Alualu Mamao Taufaatoaga

Vaaiga Taulai	Vaega Tau Faatoaga ma Faigafaiva Mautu mo le Fofoga Taumafa, Soifua Maloloina, Tulaga Manuia, Mauaina o Galuega ma le Ola Tauivi
Autu	.... faaleleia faiga faapaaga ina ia siitia ma tumau le Lelei o faatoaga ma faigafaiva....
Taunuuga Moomia	la mau taumafa ma siitia tupe maua

Taunuuga o Fuafuaga Faataatiaia (TFF)			
1) Mautu le faagasologa o le galulue faapaaga ua faateleina o taumafa ia ofia ai ma atinae tau faatoaga/faigafaiva faapisinisi ia faateleina	2) la faatuputeleina le maua pea o taumafa taugofie e gaosia ma maua i io tatou lotoifale	3) Faatumauina le siitia o atinae, oloa gaosia, ma maketi mo fua o faatoaga ma faigafaiva	4) Faatumauina le pulea lelei o meatotino ma metotia e faaaogaina mo le atinaeina o faatoaga ma faigafaiva, aua le teteet atu i suiga o le tau, faapea le faamalosia o fesoasoani ma galuega mo le tali atu ai i mala faalenatura

Taunuuga mai Faailoilo			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tupe faalu i vaega tau faatoaga (aofia ai ma fesoasoani mai fafo) ia faa pasene agai i le aofai o tupe faalu i galuega faatinu</li> <li>Tulimata'i galuega faataatiaia mo Fuafuaga alualu mamao 2-4 ≥70% e tatau ona ausia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aofai ma le Fua faatatau o Tau o taumafa (laau toto/atin'e o lafumanu/faiga faiva)</li> <li>la faatupulaia le maua o taumafa e gaosia pe maua i Samoa ina ia mafai ona faatauina e o tatou tagata i se tau taugofie</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>la faalelei le tupe maua mai oloa auina atu i maketi i fafo</li> <li>la faateleina le aofai (% i le tausaga) o oloa gaosia mai i atinae tau faatoaga</li> <li>la siitia tupe maua a tagata o loo galueina atinae tau faatoaga ma faigafaiva</li> <li>la siitia oloa gaosia mai faatoaga ma faigafaiva mo maketi i fafo</li> <li>la faaitiitia tupe alu ma le aofai o taumafa auina mai fafo</li> <li>la siitia le numera o aiga e atinaeina faatoaga ma faigafaiva mo le auina atu i maketi</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>la usitaia ma faamalosia faiga faavae ma tulafono</li> <li>la mautu faamaumauga o oloa tau faatoaga ma faiga faiva ua faaleagaina i mala faalenatura</li> <li>Fausia se Taiala e lima taitaina ai galuega mo le teteet atu ai aafiaga i suiga o le tau</li> </ul>

Suesuega*moomia mo le Faatupeina o le Taiala			
TFFO1 SAT\$4,974,000	TFFO2 SAT\$57,625,000	TFFO3 SAT\$39,625,000	TFFO4 SAT\$14,582,000
FUA FAATATAU* FAATUPEINA E MOOMIA MO LE 5 TAUSAGA			SAT\$116,806,000

\*E ono iai suiga i faamaumauga. Silaisilai i le Auivi mo le Fuafuaina o Tupe Alu (MTEF).



## Aotelega o Fuafuaga Alualu Mamao Taufaatoaga 2016-2020 i Samoa



## VAAIGA TAULAI

*Vaega Tau Faatoaga ma  
Faigafaiva Mautu mo le  
Fofoga Taumafa, Soifua  
Maloloina, Tulaga Manuia,  
Mauaina o Galuega ma le Ola  
Tauivi.*

## TAUNUUGA MOOMIA

*la mau taumafa ma siitia  
tupe maua*

## AUTU

*Faaleleia faiga faapaaga ina  
ia siitia ma tumau le Lelei o  
faatoaga ma faigafaiva*



### **Fesili; O lea se faatatau o le Fuafuaga Alualu Mamao Taufaatoaga?**

O lenei Fuafuaga Alualu Mamao Taufaatoaga(ASP) e fesoasoani mo le faaleleia ma le faasinokinoa o polokalame ma galuega faatino mai paaga taua ina ia mafai a ona ausia le manulauti mo le mau o taumafa ma siitia le tamaoaigai totonu o Samoa faatasi ai ma le tofamamao a le atunu o le Faaleleia le Tulaga o le Soifuaga mo Tagata Uma.

### **Fesili; Aisea e taua ai ona ou iloa lenei faigafaavae ?**

#### **OfisaTumaoti, Faifaatoaga ma le Aufaipisinisi**

O lenei fuafuaga o loo faailoa mai ai le taua tele o tiute a le au fai faatoaga ma Ofisa tumaoti aemaise lava i le aufaipisinisi taufaatoaga. Oloo aofia ai foi I totonu fuafuaga o galuega faatino faatasi ai ma le auivi e mataitui ai galuega faatino ina ia manino tiute ma matafai o a paaga I totonu o lenei vaega.

#### **Sosaiete ma Faalapotopotoga Tumaoti**

O le Fuafuaga Alualu Mamao a Taufaatoaga oloo faamamafa mai ai le faatauaina o le galulue faatasi ma isi ofisa I le faatinoina ma le faailoina o le galulue faatasi ma faigapaaga e patino I ofisa tumaoti, aufagaluega a le malo faatasi ai ma faalapotopotoga ma sosaiete ina ia mafia ona ausia galuega ua ta mau I totonu o le Fuafuaga Alualu Mamao Taufaatoaga. Ina ia o gatasi ma le Manulauti o le "Faaleleia Paaga ina ia siitia ma tumau le Lelei o faatoaga ma faigafaiva"

#### **Malo ma Faigafaavae**

O le Matagaluega o Faatoaga ma Faigafaiva (MAF) o loo taimua I le Fuafuaga Alualu Mamao Taufaatoaga, ae peitai o le matafai o mo le tuuina atu o le auaunaga mo le lautele e fesoasoani ai I atinae faatoaga ua auala atu lea I nisi o matagaluega faapea nisi o paaga ma ofisa. Mo le sialfia , o le Fuafuaga Alualu Mamao Taufaatoaga(ASP) oloo faataatia mai ai se faavaa ma atagia mai ai le sootaga e patino I le Fuafuaga Alualu Mamao Taufaatoaga(ASP) ma Fuafuaga a isi Vaega.

#### **Suesuega ma Auaunaga**

I Suesuega faatasi ai ma nisi o auaunaga patino I le vaega o faatoaga e taua mo le ausiaina o le aotelega o taunuuga moomia mo lea vaega. O le Fuafuaga Alualu Mamao Taufaatoaga oloo faataatia mai ai tulaga mo le toe faaleleia o galuega tau suesuega ma auala e faaleleia ai le auaunaga e ala lea I le faaogaina o tekonolosi faonapo nei, siitia le tulaga o faatoaga faapisinisi atoa ai ma le fesootaiga o le au gaosi oloa ma le polofiti e ono maua mai i maketi.

### **Paaga Tauatinae**

O lenei Fuafuaga Alualu Mamao o loo tuuina mai ai se aotelega ia ave le faamuamua mo atinae o le vaega o faatoaga I totonu o Samoa, ma faailoa mai le taua tele o atinae faapaaga ma fesoasoani ina ia ausia taunuuga moomia a lea vaega. Mai atinae ole auivi o le fuafuaina o tipe alu (MTEF) o loo iai le faamoemoega ia taumafai e o gatasi fesoasoani mai fafo ma faigafaavae o loo ave iai le faamuamua I totonu o le Fuafuaga Alualu Mamao Taufaatoaga.

### **Fesili; O a ni mea o loo I totonu o le Fuafuaga Alualu Mamao Taufaatoaga?**

O le Fuafuaga Alualu Mamao Taufaatoaga o loo vaevae I Vaega e lua.

Vaega 1 oloo atagia mai ai se aotelega o faigafaavae faaleatunuu, faamatatalaga o suesuega sa maua mai I le toe iiloiloina o le Fuafuaga Alualu Mamao Taufaatoaga2011-2015, ma le auivi o fuafuaga o taiala fou. O loo faailoa mai ai sootaga taua ma nisi o ofisa , ma fuafuaga mo pulega ma le vaia lelei o le faatinoga o Fuafuaga Alualu Mamao Taufaatoaga. Oloo aofia ai foi ma faamaumauga mo le mataituna o galuega.

Fuafuaga Alualu Mamao Taufaatoaga Vaega 2 oloo atagia mai ai se faafanua o taunuuga, fuafuaga o galuega faatino ma lona tau, ma le auivi e mataituna galuega faatino mo taiala taitiasi.

### **Fesili; Aisea e taua ai Faatoaga I Samoa?**

O le faatoaga o se tasi lea o vaega taua tele I atinae o Samoa. – mo le faaleleia o le tulaga o soifuaga o nuu I tua, ia mautinoa o loo mau taumafa ma soifuanaloina Lelei, ma lona sao I le tipe maua. I se vaega taua tautamaoiga o le faatoaga o loo tele lona sao aua le faatupulaia o le aotelega o le tamaoaiga.

E 24% aiga I Samoa oloo faamoemoe ma maua mai a latou tipe I faatoaga ma galuega faatino I le vaomatua(2015) ma e 25% tagata oloo faafagaluega ma o I foi o loo faalagolago ai le latou tipe maua (2012).<sup>1</sup> O le 9.4% o le Fua Faatatau o Tamaoaiga o Samoa(GDP) e maua mai I Faatoaga ma Faigafaiva.<sup>2</sup> Ae 2.4% le paketi o Samoa sa tuuina atu I le vaega Taufaatoaga ma Vaomatua I le 2015-2016.<sup>3</sup>

### **Fesili; E faapefea ona faatinoina lenei Fuafuaga Alualu Mamao?**

O le Matagaluega o Faatoaga ma Faigafaiva o le ofisa oloo taimua I le faatinoina ma le faagaoiina o le Fuafuaga Alualu Mamao Taufaatoaga. oloo Galulue faatasi ma tuuina atu lea auaunaga patino I le malo ma faalapotopotoga, e aofia ai ofisa tumaoti, e taua tele mo le ausiaina o manulauti a le Fuafuaga Alualu Mamao Taufaatoaga.

### **Fesili; O le Tua o Tina ma Tupulaga i Faatoaga mo Samoa. O a ni avanoa e ono maua e Tina ma Fanau mai lea faigafaavae I totonu o lea Vaega?**

I totonu o lenei Fuafuaaga Alualu Mamao o loo aloaia ma faataua ai e le malo tiute a tina ma tupulaga e mafia ona faatino I totonu o lenei vaega taufaatoaga I Samoa. O lenei Fuafuaga oloo aofia ai manulauti e siitia ai le tipe maua taufaatoaga ma fausiai nisi avanoa faigaluega mo tina , tamaitai ma le tupulaga faatasi ai ma le tele ma anoanoai o aaooga maauaunaga lautele latou te maua ina. E \$1.2 miliona (STA)ua uma ona tuuina atu aua le ausiaina o lea tulaga mo le 5 tausaga.

### **Fesili; O Fea e maua ai fesoasoani ma Faamaumauga?**

O le Matagaluega o Faatoaga ma Faigafaiva e mafia ona tuuina atu faamaumauga ma le fesoasoani .- Numera o le telefoni (685)22561 pe tagai ane foi I le [www.maf.gov.ws](http://www.maf.gov.ws)

Pe faafesootai ifo foi nisi o vaega poo faalapotopotoga o loo maua I I luga o le Samoa Agriculture Policy Bank - <http://pafpnet.spc.int/policy-bank/countries/samoa>

---

#### **Na maua mai nei faamaumauga i:**

1 Samoa Agriculture NMDIs Infosheet - <http://pafpnet.spc.int/policy-bank/countries/samoa>

2 Samoa Bureau of Statistics – [www.sbs.gov.ws](http://www.sbs.gov.ws)

3 SPC National Minimum Development Indicators - [www.spc.int/nmdi](http://www.spc.int/nmdi) (Accessed 19 September 2016)